

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi név: ARABINOL Dolce

Termék kódjai:

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Stabilizálók

Felhasználási területek:

Élelmiszeripar (SU4)

Termékkategória:

Adalékanyag borászati felhasználásra.

Nem ajánlott alkalmazás:

Ne használjuk az előírástól eltérően.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

AEB SpA – Via Vittorio Arici 104 25134 S. Polo Brescia (BS) Italy Tel. +39.030.2307.1 Fax +39.030.2307281

Email: [info@aeb-group.com](mailto:info@aeb-group.com) – Internet: [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com)

Email szakmai illetékes/technical dept.: [sds@aeb-group.com](mailto:sds@aeb-group.com)

Gyártó:

AEB SpA

Via Vittorio Arici, 104 – S. Polo

25134 Brescia

Magyarországi forgalmazó:

AEB Hungária Kft.

8638, Balatonboglár, Klapka utca 13-15.

Email: [info@aeb-hungaria.hu](mailto:info@aeb-hungaria.hu) – Web: [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com)

Tel: 0036 85/ 352-969 Fax: 0036 85/ 352-970

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Hivatalos szerv sürgősségi telefonszáma konzultáció céljára:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

1096, Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel. 06/80 201-199, Éjjel- nappal díjmentesen hívható

### 2. SZAKASZ: A veszélyek azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

##### 2.1.1 Osztályozás az 1272/2008/EK Rendelet szerint

Ez a termék nem tartozik semmilyen veszélyességi kategóriába az osztályozás kritériumairól szóló 1272/2008/EK Rendelet veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozóan.

Veszélyt jelző piktogram(ok): nincs.

CLP osztályok: nem veszélyes.

Figyelmeztető mondat(ok): nem veszélyes.

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 2.1 Címkézési elemek

A címkézés megfelel az 1272/2008/EK rendeletnek:

Veszélyt jelző piktogram(ok): nincs.

Figyelmeztető mondat(ok): nem veszélyes.

Kiegészítő figyelmeztető mondat(ok): nem alkalmazható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok): nincs.

Tartalmaz:

Összetevők: gumiarábikum (akácgumi) vizes oldata kálium-biszulfittal stabilizálva (a) (10 g/hl felszabadít 0,3 mg/l SO<sub>2</sub>-ot).

Élelmiszerekhez, borászati felhasználásra. Nem a végfogyasztónak szánt. Megfelel a vonatkozó törvényi előírásoknak.

(a) = szulfitek

(<Kén-dioxid és szulfitek 10 mg/kg feletti koncentrációban vagy 10 mg/l SO<sub>2</sub>> a 25/10/2011 EU/EGK 1169. számú Rendelet II. mellékletének megfelelően és annak módosításaival, kiegészítéseivel)

### 2.2 Egyéb veszélyek

Az anyag/keverék az 1907/2006/EK Rendelet XIII. mellékletének előírása alapján NEM tartalmaz PBT/vPvB anyagokat.

Ez a dokumentum nem tartozik a REACH 31.§ alkalmazási körébe.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

Nincs hozzá tartozó.

### 3.2 Keverékek

Nincs jelzendő veszélyes összetevő.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés:

Szellőztessük a helységet. A sérültet azonnal vigyük ki a szennyezett helyiségből és helyezzük nyugalmi pozícióba egy jól szellőző helyen. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

Közvetlen érintkezés bőrrel (tisztá termék):

Mossuk le bő vízzel és szappannal.

Közvetlen érintkezés a szemmel (tisztá termék):

Mossuk ki azonnal a szemet bő vízzel legalább 10 percig.

Lenyelés:

Nem veszélyes. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs rendelkezésre álló adat.

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelemi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

Megfelelő oltóanyag: porlasztott víz, CO<sub>2</sub>, hab, kémiai porok a tűzben égő anyagok szerint.  
Kerülendő oltóanyagok: vízszugár. Csak a tűzben lévő tartályok felületének hűtésére használjuk.

#### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjunk légzésvédelmet.

Teljes védőruházat és sisak használata.

Vízpermet használható a tűzoltásban részt vevő személyek védelmére.

Ezen kívül tanácsos önálló légzőkészüléket használni, különösen, ha zárt és rosszul szellőző helyen dolgozik.

Hűtse le a tartályokat vízszugárral.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

##### 6.1.1 Aki nem vesz részt közvetlenül:

El kell távolodni a szennyezett területtől. Tilos dohányozni.

Használjunk kesztyűt és védőruházatot.

##### 6.1.2 Aki közvetlenül részt vesz:

El kell távolítani minden gyújtóforrást és tűzveszélyes anyagot. Tilos dohányozni.

Biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

Üritsük ki a veszélyes területet, szükség esetén konzultáljunk szakértővel.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Fogjuk fel a veszteséget földdel vagy homokkal.

Ha a termék folyóvízbe vagy csatornahálózatba került, vagy megszennyezte a talajt vagy növényzetet értesítsük az illetékes hatóságot.

Ártalmatlanítsuk a szennyeződést a törvény előírásainak megfelelően.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

##### 6.3.1 Összegyűjtés

Gyűjtjük össze az anyagot, ha lehetséges az újbóli felhasználáshoz, vagy az ártalmatlanításhoz.

Esetleg itassuk fel megfelelő nedvszívó anyaggal vagy szívjuk fel. Előzzük meg a csatornahálózatba szivárgást.

##### 6.3.2 Takarítás

Az összegyűjtés után mossunk le mindent vízzel.

##### 6.3.3 Egyéb információ

Nincs egyéb előírás.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Utalás további információra a 8. és 13. szakaszban.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerüljük az érintkezést és a gőzök belélegzését.

Munka közben ne együnk és ne igyunk.

Nézzük meg a 8. szakaszt is.

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tartsuk jól zárva az eredeti tartályokat. Ne tartsuk nyitott és címke nélküli tartályokban anyagot. Tartsuk a tartályokat függőleges és biztos helyzetben, kerülve a leesés és sérülés veszélyét. Tárolása hűvös és száraz helyen, mindenfajta hőhatástól és a közvetlen napsugárzástól távol.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Élelmiszeripar:

Kezeljük óvatosan.

Tároljuk tiszta, jól szellőző, száraz helyen. Tartsuk távol a közvetlen napsugárzástól és hőhatásoktól. Tároljuk jól lezárt edényben.

## 8. SZAKASZ: Expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő ellenőrzési technikák:

Élelmiszeripar:

Nincs speciális előírás (a megfelelő gyakorlat és speciális előírások szerint eljárva, a hozzárendelt veszélytípusnak megfelelően).

8.2.2. Személyvédelem:

a) Szem/arc védelme

Normál használathoz nem szükséges, kivéve, ha az RSPP és/vagy a környezeti higiéniai vizsgálatok értékelése másként rendelkezik.

b) Bőr védelme

i) Kéz védelme

Normál használathoz nem szükséges, kivéve, ha az RSPP és/vagy a környezeti higiéniai vizsgálatok értékelése másként rendelkezik.

ii) Egyéb

Használjunk általános munkaruházatot.

c) Légzőszervek védelme

Normál használathoz nem szükséges, kivéve, ha az RSPP és/vagy a környezeti higiéniai vizsgálatok értékelése másként rendelkezik.

d) Termikus veszély

Nincs jelezhető veszély.

8.2.3. Környezetvédelem ellenőrzése:

Használjuk az előírásnak megfelelően, előzzük meg a termék környezetbe jutását.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Fizikai és kémiai tulajdonság	Érték	Meghatározás módja
Külső megjelenés	Átlátszó folyadék	
Szín	Sárga	

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

Szag	Enyhén kénes	
Szaglási küszöb	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Olvadáspont/fagyáspont	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Gyúlékonyság	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Felső és alsó robbanási határok	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Lobbanáspont	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Öngyulladás hőmérséklet	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Bomlási hőmérséklet	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
pH	4,0 – 4,5 (20 °C)	
Kinematikai viszkozitás	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Oldhatóság	Vízben	
Oldhatóság vízben	Keverhető minden mennyiségben	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz (logaritmikus érték)	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Gőznyomás	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	1,10 ± 0,05 (20°C)	
Relatív gőzsűrűség	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	
Részecskék jellemzői	Nincs meghatározva, mivel nincs jelentősége a termék jellemzésénél	

### 9.2 Egyéb információk

#### 9.2.1 Információk a fizikai veszélyességi osztályokról

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 9.2.2 Egyéb biztonsági jellemzők

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Nincs reakcióveszély.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Előírás szerinti tárolás és kezelés esetén nincs veszélyes reakció.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs előre látható veszélyes reakció.

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 10.4 Kerülendő körülmények

Ne tegye ki hőhatásoknak.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Savak és oxidálószeres, ne keverjük más kémiai anyagokkal.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti alkalmazás mellett nem bomlik le.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

- (a) akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (b) bőrrmarás/irritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (c) súlyos szemkárosodás/irritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (d) légzőszervi vagy bőr szenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (e) csírasejt mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (f) karcinogenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (g) reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (h) célszervek speciális mérgezése (STOT) egyszeri expozíció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (i) célszervek speciális mérgezése (STOT) ismétlődő expozíció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek
- (j) belélegzés veszélye: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás feltételei nem kielégítettek

Veszélyek az egészségre:

Érintkezés szemmel: szemmel való érintkezés irritációt okozhat.

Érintkezés bőrrel: a termék nem irritáló. Folyamatos és hosszantartó érintkezés kizáríthatja a bőrt és irritációt okozhat, néhány esetben bőrgyulladás léphet fel.

Lenyelés: a lenyelt termék irritációt okozhat a torok nyálkahártyáján és az emésztőrendszerben, így működésében zavar keletkezhet, mint emésztési rendellenességek, bélrendszeri problémák.

Belélegzés: hosszan tartó érintkezés gőzzel vagy köddel irritálhatja a légzőszerveket.

### 11.2 Információ egyéb veszélyekről

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

Használjuk az előírásnak megfelelően, előzzük meg a termék környezetbe jutását.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs rendelkezésre álló adat.

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.5 A PBT- és a vPvB értékelés eredményei

Az anyag/keverék NEM tartalmaz az 1907/2006/EK Rendelet XIII. mellékletének előírása szerint PBT/vPvB anyagokat.

### 12.6 Az endokrin rendszerrel való interferencia tulajdonságai

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Nem találtak káros hatásokkal.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ne használjuk újra az üres tartályokat. Ártalmatlanítás a törvény előírásainak betartásával. A termék esetleges maradványainak ártalmatlanítása a törvények előírása szerint, értesítve az illetékes hatóságot.

Amennyiben lehetséges, össze kell gyűjteni. A nemzeti és helyi rendelkezések szerint kell eljárni.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám

Nem tartozik a veszélyes szállítmányok csoportjába: úton (ADR); vasúton (RID); repülön (ICAO/IATA); tengeren (IMDG).

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs

### 14.4 Csomagolási csoport

Nincs

### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 14.7 A MARPOL egyezmény II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Előreláthatólag nincs ömlesztett szállítás.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1097/2006/EK

1272/2008/EK

790/2009/EK

2000.évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről  
98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről .

A termékre vagy a benne lévő anyagokra vonatkozó korlátozások (1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete): nem alkalmazható.

A jelöltlistán szereplő anyagok (1907/2006/EK rendelet 59. cikk): a termék nem tartalmaz  $\geq 0,1\%$  SVHC-t

Engedélyköteles anyagok (XIV. melléklet, 1907/2006/EK6 rendelet): a termék nem tartalmaz  $\geq 0,1\%$  SVHC-t

648/04/EK rendelet: lásd a 2.2. pontot

1169/2011/EU rendelet: lásd a 2.2. pontot

528/2012/EU rendelet: lásd a 2.2. pontot

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### 16.1 Egyéb információk

Rövidítések:

n.a.: nem alkalmazható

n.d.: nincs meghatározva

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás.

ATE: Akut toxicitási érték

BFC: Biokoncentrációs tényező

BOD: Biokémiai oxigénigény

CAS: Vegyi anyagok azonosítására használt regisztrációs szám.

CAV: Toxikológiai központ

CE/EC: EINECS szám (Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke) és ELINCS szám (Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke)

CL50/LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50%-nál

DL50/LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50%-nál

COD: Kémiai oxigénigény

DNEL: Származtatott hatásmentes szint

EC50: Hatásos koncentráció 50%

ERC: Környezetvédelmi kategória

EU/UE: Európai Unió

IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Közösség

ICAO: Veszélyes áruk repülőgépen történő szállításának nemzetközi szabályzata.

IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata.

Kow: oktanol-víz megoszlási együttható

NOEC: Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció

OEL: Munkahelyi expozíciós határérték

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező



Kiadva: 2023. 02. 24. – Felülvizsgálva: 2023. 02. 24. (Verziószám: 1)

Megfelel a 878/2020/EU Rendeletnek

---

PC: Termékkategória kódja

PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció

PROC: Feldolgozási kategória

RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat

STOT: Célszervi toxicitás

STOT (RE): Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció

STOT (SE): Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

STP: Szennyvíztisztító telep

SU: Felhasználási területek

SVCH: Különös aggodalomra okot adó anyagok

TLV: Küszöbérték

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Ezt az adatlapot az AEB technikai irodája készítette az utolsó ellenőrzés adatai alapján. A vezető köteles időszakosan tájékoztatni a dolgozókat a termék használata során előadódható veszélyekről. Az itt található információk a megjelölt készítményre vonatkoznak és nem érvényesek abban az esetben, ha nem megfelelően alkalmazzák, vagy más anyagokkal keverik. Az itt található információk nem jelentenek beleegyezett vagy hallgatóságos garanciát. A felhasználó felelőssége meggyőződni arról, hogy az itt található információk megfelelőek a felhasználás során.